

[شقایق سرکشی]
بر موجب امر واراده سینه شقایق
سرکشی که در کنگر اکوزره باجغت سلطنت
سپهبدگان مؤسسات وابسته و عالیته
آشپزی عباد برادر طرفین انعقد
اولوب رسام موسی اله اخیراً ترسانه عاصه
عاریقه لریک و رسام طوطی طاوور لریک
قتله شده بودند قتل و ممانوره اجرا انجمنه
اولداری شاهان سکرو شده شکلی
المشدر قریباً مکتب قون مجریه اله
طلبه کنگر قوطور اقلاری دخی اله جقدور
رسام موسی اله از طرف اول اینک
دملری دخی چکشدور.

[دیباط — پورت سعید خطی]
دیباط پورت سعید ر شندوقور
تقدیم چون معر حکومتی ژنده تشبیه
بولندشور.

[صاسون — سیواس خطی]
انتیازی یازون مافره احسان پیوریلان
صاسون — سیواس خطی سرمایه دارانی
شرکت انشائی تشکیل ایچون بشمرته
مشکله آصاد ایلمشدر.
لوانک روایت کوربو شرکت خطک
قسم قسم انشائی تکلیف و عکلی حاله
انتیازی ترک ابد چکنی بیان ایلمشور.

[سرستان سفرای]
در سادات صریستان سفری موسیو
نور اوچ و یله سفارته، خارجیه نظری
موسو یوزکوش ملک برنه، و یله سفری
موسو سیج یارس سفارته تمین قلمه
چقرمش.

[وضع اساس]
محافظه موسو مامور لریه خصوصاً
یکی قیو کرکنده انشائی اولجه مقرون
مساعده سبه اولش اولان دارنده دون
رسموات امین تالیی و سائر مامورین حضور
رنده وضع اساس رسمی اجرا قلمشدر.
طریقه مشرف خراب اولان جامع
شریک مجدداً انشاسیون بکونلرند
احفالت لازمه اله وضع اساس رسمی
اجرا قلم بقدر.

[ارتحال]
اطبای عسکریمه من سر فیه معصری
سعادتو یاشا حضرت لریک قان برادری
ابراهیم یک دون ارتحال دارقا ایلمشدر.
رحمة الله علیه

[تولد غریب]
اشاد این پروایسته انشائی لازم
کلیسه قهری شهرند بوندن ایکی اول اول
برچوچ دیبا گش. باشی وجودندن بیوک

[تولد نرقوسی : ۹]
برطیک جانیاری
عبری
ژول ماری
برنجی قسم
بر و الله جانی

تسلیم ایلمیورم موسو اولادی نورلریک
حیاتی ایچون ناموسم عسود لومون
برتمی و برطانی نظری ایچون خجالت
ایلمیه دوچار اولم...
قوند بیدون سافط اولداری حاله
برقابه دوشوب یوزنی لریله اورندی.
بیوک اوزرینه اولدی دین برسکت
استیلا ایندی.
رودیه خسته ک یاشا یافلاشدی برمدت
وجودنی یله اله اولدوقدن سکره باشی
یاسدوقدن خالیدری و دیلماری سکره سنده

ایشی طوطی قون کوندری اعضا وجودی
نشوونغا یوله سدرق بالکر باشی بیوپوب
کنکده ایشی چوچک جانی یلدار اولیده
توسعت جسمانی موسی بولنده دوام ایلمیورم
بالاخره برلنده نشر اولسان «کلیکری»
غریبه سنده کوردیکر رسامه بکره چکنه
شبه بوقدر.

[التیج دایره]
یکی چارشیدن آبی چشمه کیدن
طریق شوسه اولوب کچلی کوندوزی
مرور عبور کزت اوزره بولندی چنله
فوق العاده طوز حصوله لیکده اولدوقدن
مذکور طریق استقامتی ششمنه الچی
دایره بولندی راجی منضم انچوار اعالیی
طرفین برقه الدق.

[قتلہ انشائی]
سایه تقویله حضرت پادشاهیده بو
کره یاشا خارچنده و اصلاحیه سراسی
دنسان مجله مع نفعات مکمل برطوبچی
قتلهی انشائت بشارتشدور.

[تمین]
دده احاج سنجانی ملحقاندن فرمچک
ناجیهی مدبر لکنه اوچچی صنف قاققام
مالزمدن علی احسان یک تمین
بیورلشدور.

جسر مصطفی یاشا قضاوتک اعشار
احاله مامورینه سعادتو حاجی علی یک
اقدی و دوتوقه قضاوت مع تحریر ویرکو
مدری عزتو پادی و حوصه قضاوت محاسبه
ولایت کندن قونو کمال و اورتو کوی
قضاوتکک محاسبه ولایت کندن حافظ
حتی اقدیلر تمین و اعزام بیورلشدور.

[میرالای کال یک]
آلکچی اردوی هاپونه منسوب یساده
اون بشچی الیک میرالای اولدینی حاله
کچلرده برشته ردف میرالای عزتو
رمضان یک اله بجایای اجرا بیورلش
و جسر مصطفی یاشا کچلر ایکن آدن
دوشورک الی زده نقش اولدینی بوندن
اول یازیلان عزتو کال یک مذکور اون
بشچی الیه انشائی خصوصیه بو کره
اراده سیه حضرت پادشاهی مرحمت اقلری
سوح و وسوسر بیورلینی مع المنوینیه
ایلمشلدور.

[جنایت]
جسر ارکته قضاوتک نایع ساعن اغاجی
چنکده صام ایدرک قورچیجی عسکر
جخلک نظری قوت تیه قهرمی اهالیستدن
عنان اولشی حافظ علی اله ایکی ظروقی
طرفیندن تکل ایلملرک اوکره نهرشیک
قاروش بقسمه دقن ایلملری بعض دلالت

برنجی صانی برلشدور و دوقلری
آجیدی بونی متاعب اغریب آدنک
دوقلریه یاشدور و اغریب برلشدن
اوقابه اولیه یوزانده ک صوری یواش
یواش دیشاری چنلاردی بو محایات
آرلنده لاشیط فاله اله جسدی
اواردی کندی کندن سولیا ک یازم
سله دیدی که:
— یلکده ارقی وقت کچکشدور
فرماند بولور دینی ایلملرک تزدی.
آندره اوله کچکی ایلی... دهنده
عینی دقیده ایکی فکر طولاشدی: اولادیک
ضاعدن طولا قی ایلده کچک کدر عظیم
یوزرله ایلملرک قانق خیلانک عدم
اجرا سندن تولد ایلده چک تسلیم قلم
یواکی فکرک برنجی یچاره قانیک قاب
مداره منی اهزاره کچکدور.

رودیه راجی اوزرینده طوران بر آیدینی
آلوب چوچک اغریب یاشدور و برقاچ
نامه بولندوقدن سکره معایه ایلملرک
دها هیچ برنایری بو، دیدی.

و اخباراندن اکلاشاسی اوزرینه درخال
مامورین و سائر اغریبیه دتول مرقوم
پیران اولان مجلدن جیبار یلوب و بنجاسر
لرندن هپوان اله یوسف اوغلی علی هان
و مرقوم حافظ علیک دخی غنی اولدینی
موسی اله صام ایدرک در سعادته کال
خاننده در دست اولوب شطیه نظارتندن
کوندر لکنه دایره عدلیه تسلیم ایلمشلدور.

[دردست]
قرعه علی قضاوتنده مجروحاً الله
ایلملری کچن هفت نسخه مندر یازیلان شقی
آدمک رفقا سندن رسم نام شخصک دخی
بوکره حاجی قرعه سنده دردست اولدق
عکمه تسلیم قانقینی قضای مذکور
قاققامانک اشمارندن اکلاشلدور.

[سلاطین احوال]
سلاطین غریبه سکر و ویردی معلومه
کوره کچن اوچ اله طرفنده سلاطین شهر یله
جسوار قراده چچک خسته لینی ظهور
ایلمشده یک خفیف برصوده اجرای احکام
ایلمشدر.

بش تیغ و قزاموق، استشارالانین،
برونشیت و سائر خست لقلر اناری کورلش
وه طرفنده برچوق نادى شته حکمفرما
اولشدر. اقلو خیلانک وجودی هنوز تحقیق
ایتمش دکلدور.

بومدت طرفنده هیچ برکونه حیوانات
خسته لینی ظهور ایلمشدر.

[مغروق وفات]
اورته کوی قضاوتک نایع شادمان قهرمی
محمد نام کسه یاشا جباری نام عجله برقاچ
اوزره نهر سرچیه کیروب مغروق وفات
ایتمشدر.

جسر مصطفی یاشا قضاوتک قهر
تقریه مجلهی اهالیستدن قضاوتک اشقان نام
کسته یک مرچ نهرنده مغروق یعنی بولدی
تحقیقات اجرا قلمشده اولدینی عجلندن
بیورلشدور.

[ساعت]
لوله برغوش قضاوتنده دورغونیک
قره می اهالیستدن وقطی طاشه سندن
صارمستی چنلکده خدمتکارانی انجمنه
پیران چنچی یوزی اوغلی طاشان شهر
جزیرالک اولالتی بازار کونی ساعت اون
بجی رادملرند خرمة طولا بقصد ایکن
طاشه ساعتک اصابتک متأثراً وفات ایلملری
مجلندن بیورلشدور.

[سلاطین نمونه چنلکی]
طرف اشرف حضرت پادشاهیدن
سلاطین حیدر زراعت عملیات مکتی نمونه
چنلکده اصدا پیوریلان حیوانی الی

فرناندک خجانی اودرجه کچک ایلی
زوالی قاری ده یله جبارت ایلمیوردی.
دوقور آینه یله دهار کره یاشدور.
بومده دها چوق طوندی. چکوب معایه
ایلمیورم سوادسی چنلاردن کندی
مع ایلمدی.
— یاشاور یاشایچق! دیه باغدی.
فرناندک باغده قشدر اودرجه اغریب
شفتنه الی الی الحق قوچوق نفس آلفه
و غشاری کیدیکه یوب قوت کسب انجمنه
یاشاشی ایلی.
نایب برقاچ دقته سکره بومده کوز
لرینی آچوب تکرار قایدی.
ایلمیورم کوزلری آجیدینی زمان
والدسی طاشایدی و نیم کسمه قواللری
بونه طولا باریک
— امان والداه قارم آغریب یور.
دیدی.

فرناندک ترینی قابل اولمیان برشتت
علیه مادریه سکره ایدرینی برقاچ سکره
ایلملرک سکره دیدی که:
فرناندک خجانی اودرجه کچک ایلی
زوالی قاری ده یله جبارت ایلمیوردی.
دوقور آینه یله دهار کره یاشدور.
بومده دها چوق طوندی. چکوب معایه
ایلمیورم سوادسی چنلاردن کندی
مع ایلمدی.
— یاشاور یاشایچق! دیه باغدی.
فرناندک باغده قشدر اودرجه اغریب
شفتنه الی الی الحق قوچوق نفس آلفه
و غشاری کیدیکه یوب قوت کسب انجمنه
یاشاشی ایلی.
نایب برقاچ دقته سکره بومده کوز
لرینی آچوب تکرار قایدی.
ایلمیورم کوزلری آجیدینی زمان
والدسی طاشایدی و نیم کسمه قواللری
بونه طولا باریک
— امان والداه قارم آغریب یور.
دیدی.

اوزره مکتب مذکور مدر معاونی ادم
یک جخلک یاشدور لریک لریک
مستصفا در سعادته حرکت ایلمیورم
تجارت و نامه نظارتک جلیله سندن جانب
ولایت جلیله باغتر انشائی تللیات اجرا
بیورلشدور.

[تحریات]
شهر حلالک طوقوشی بازار کچیهی
ساعت الی رادملرند کولمجنده بولان
قونول ناجری یوده یاقو یاقول اله اقامت
ایلمیورم خاله صاحبک چوچقاری غونو
و دینوی اسیر ایدن اشقیبا کال کریمی اله
نعمت اوقلمشدر.

کچیکه قاققامی بلات امقیه چنلقدی
کی مکر دنده استری طابوری بیکاشی
رفتلو ششی انا و سوار زاندارمه بیکاشی
رفتلو عزت یک مقدسار کانی قونلر اله
لازم کان مجلاره اعزام قلمشدر.
قریه اشقیباک دردستی و اسیر لریک
تخلیسی مامول قوبدر.

[اختلاس]
سلاطین بوستخانمی امانت ماموری
اولوب ماه حال رومیکه التیج چنلقدی
بوستخانده چنلقدی بردها عودت ایلمش
از مزید در دست ایلملرک جهت عدلیه تسلیم
قلمش اولان غریب اقدینیک ۱۸۷۰
غریوشانی الی اوج پارچه امانت اختلاس
ایلملری برهیت مخصوصه حضورنده امانات
قاصدکک خاشاکه تحق ایتمشدر.

بومده خفتده کماله اودرجه تمقیات
قانونیه دوام اولیور.

[صو شرکی]
سلاطین صو شرکی سلاطینیکه
بولان مکر ادره سکره کورلنده مذکور
شرکتک اداره اعضا سندن عوی و کورلندن
سلاطینی امین اولش و موسی الیک شرکتک
هم دیرکوزی و همدی و یکی صفیه طاشی
خفتده نامه نظارتک جلیله سندن سلاطین
ولایتک امیر بولشدور.

[اشقیبا دردستی]
سلاطین زاندارمه یوزبازیلرندن یوسف
اغا اغریبندن صوچق معطفاک رفقی یاوره
قریه معطفی بالتعقیب بشو. در سنده
مجرحوا در دست موقی اولشدر.

[منصوره قروت هاپونی]
سلاطین لکانه مامور اولان (منصوره)
قروت هاپونی مرتبته موسو برمدت تعلیم
اجرا ایلملرکده اولدینی کی سبار حاله
یلکن استمالیه بدتی نقرانی فن، الاخی
التدبیرق و یابوسی ایچلرند هم یلکن
و هم طوب تعلیملری اجرا ایلملرک

— آد اولام! آندره یک یاشاور.
— یلک! اولدی! کا بکاورک! کا نیم
ایلمیورم! بونکسدر! ظن ایلمیورم
هرمی بدتی، سنک اژک صدا کی ارق
ایلمیورم، چک کوزلریک آجیدینی
کرمه چک. دوقلریک کوزلر سولاری
بناقلرم اوزرند. اوچک لریک کوزلر
ساجلرده جس ایلمیورم. آد سوکی
آندره چک بخیارم. سن حایده کوردمک
ایچون حقیقه یک چوق بخیارم.
بو سوزلری سولریک رودیهی
اونوش ایلی.
دوقور اولمک برکوشه چکله
اورده حاجلری ساکنه ناغا ایلمیوردی.
مدرت مدرانه ک اوکا هیچ برنایری بو
ایلی.
اگر سائر طیلر کی اولدی برختی
اقلخاردن باشقه برشی دوشو عمی لازم
ایلی. سائر سائر کی اولدی ملکره
غله ناغا اولان بومدرت مدرانهی دوچار

اضه جلال انجکی خاطرنیه یله کیمیزدی.
لکن رودیه بوکی حیلانن عزم
ایلی.
آندره دیوردی که:
— والداه اوچوم وار.
— سن شمدی یانغه یاترمه چم اوغل.
نیماده اوچوم یچسک، بندن ایرلی چسک.
برشته اشقیباک حسن یانکیم...
بریک آغریسک بن یانکیم...
سکر بن یانکیم... یاری! بقدر
بخیارم! بقدر بخیارم!
کچیکه کولمکی کیدرکدن سکره
فرناندک چوچی یانغه سوادسی.
یانغه کیر کریم آندره اوچوم
طایدی.
فرناندک ایه طانی برنیه اولادیک
اوچوسنی برمدت ناغا ایلملرک سکره
آلندن بومده اویدی. کچککک
ایلمدی.
اورمان بوقای کوزله اورمککک
قافق ایلمدی ایلمده اوپده برخفت

ایچون مذکور قروت هاپونک بکونلرند
سلاطین لکانه حرکت ایلمیورم.
—
[کولمجنده ادرنه یازیلور]
بوندن برچی سینه اول داری دره
حسبنا سندن فرارله اولوب الیه و کولمجنه
قضاوتی حدودی اوزرند بر چوق اقل
شش و کالانه جرأت ایتمش اولان مجرد
ویوریک بولاردن کورلری قضی اوزرینه
روم الی شرقیه قرار ایتملری اکلاشدر
بالاخره هر ایکسندک روم الی شرق
زاندارملری طرفندن درسته لدی الخابره
مرقومک روم الی شرقی داخلده قویا
قاققامانی طرفیندن اخی چای حکومته
تسلیم ایلملرکی و بونلرک اقل شش و کال
و حرکات کورلرک روم الیه درم کولمجنه
حوالیستنده و قوبولسته مینی تحقیقات
مقتضیه اجراییه ماموله قانونیه اقا اولقی
اوزره مرقومکک محفوظاً کولمجنه
اعزاملری طرف والای متصرفین اخی
چای قاققامانه اشمار اولدینی اکلاشدر
کولمجنه قضای عدلیه سندن مزایدسته
باشتر اولش و محتاج رحمت بولان مصر
وسیم و یاقو کی شریک اگر چه درجهی
هنوز نمایه کسدر یله مریسده آرایه
چودار بقادی محضولانک فیض و برکی
حسبیه بوستخانندن خزینه جلیله سندن
اولدینی و هله شومره مالک سنجایندن
منتظر اولان بر رحمت نزول ایدر ایسه
مامول اولان استفاده کدها زیاد حصوله
کاجکی اکلاشدر بولشدور.

سنه حاله انعام رسومک تحصیل
مدتک انقضائیه بش الی کون قانقینی
و اهالی ذاتا محتاج اولوب محضولانک هنوز
استفاده بشارتدینی حاله کولمجنه
قضاوتنده رسوم مذکورندن اخی الخش
یک غروش زاده سنده قاقا قاش و اسکجه
قضاوتی دخی بودر چودره بولشدور کرک
بوراده کرک سائر مجلاره تحصیله فوق
اولدینی و هله شومره مالک سنجایندن
مساکت کورمکک ضارک انقضای مدت
تحصیله اشعاریه مسارت قلدور.

[حوصه دن]
یک جمعه ایرانی کونی باله موسو مامورین
و معتران ملکک حاضر اولدینی حاله
حوصه قضای مکتب انشائی شاکر دانک
اسر امتحانلریه مباشرت اولدینی بازار
کونی اکال ایلمش بو. وسیله اله دخی
پادشاه علایجه و شهنشاه ولی نعمت
ولی نعمت علایم افندس حضرت لریک
ازید عمر و اقبال و توفیر اچال شاهلری
خفتده مکتب مذکور معلمی حافظ ویس
اقدی طرفندن رادملر بلغ تاوتله بو
متعاقب جله حاضرین طرفین اوج دمه
(پادشاه چوق یشا) دای و اجبالادامی
رفع برکاه بولکه. قلمشدر شاکر دانک

[دای عمومی]
[انقباش و باصوره خصوص]
«دای جدید»
انقباش و باصوره شاکر دانک
خصوصه قطعت تأثیریهی هر کسجه
مسل بولسان دوقور (اودانک) معمل

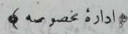
کورتی ایتمی اوزرینه باشی آرقیه
چوردی.
رودیه صورانه بطور اله بکلمده
ویوزیه معنیدار برصورنده یاقنده ایلی.
فرناندک اجنلی کوروش کی الیری
قاولدشدر.
— آد یاری! یاری! دیدی.
بقاقلمده و آندره ترده لریک
بریکدیک کی ایلمیورم کوزلری قرادری.
باقاقلمی یوشادی:
دها شو سوزلری سولیه ک اقداری
قالی.
— مرحمت! والد ایچون مرحمت!
بونی متعاقب قوندن بسیتون سافط
اولدینی حاله قایه اوزرینه دوشوب
یایلدی.

در سعادت ایله چکوله چکه به آرمه سنده ۱۸۹۱ - سی الافرائقه مایسک ایتا سندن اعتبار ایکی اعلانه قدر اجرا اولته حق سفارک جدولیدر

[illegible]

وقاينلر وچو قسملره مخصوص هر جنس
چاشور صاندمقدمه اولوب بونلرک فشاخه
اهونيق و جنسجه نفاسي بوکي سار اتمعه
يله قياس قبول اتمز درجه مني کسب
ايندر مشدر .

دوقتور جلالیان
فرنگی و سائر آلت تناسلیه امراضه
مبتلا اولانلری الجبای حاذقدهن دوقتور
جلالیان افندی صورت مخصوصه و تدای
نیکده اولدیلندن قره کویده کوبری
باشنده بش نومرولی دایره مخصوصه
سراجت ایدلری قبول ایدر .



(بازار کوئٹہ)	
۱۱ ۳۰	۱۱ ۳۰
۱۲ ۳۰	۱۲ ۳۰
۱ ۳۰	۱ ۳۰
۲ ۳۰	۲ ۳۰
۳ ۳۰	۳ ۳۰
۴ ۳۰	۴ ۳۰
۵ ۳۰	۵ ۳۰
۶ ۳۰	۶ ۳۰
۸ ۰۰	۷ ۱۵
۹ ۰۰	۹ ۰۰
۱۰ ۰۰	۱۰ ۰۰
۱۱ ۰۰	۱۱ ۰۰
۱۲ ۰۰	۱۲ ۰۰

(ساعتی یکی جامع عیار یله در)
 اطرطریقی
 بازار کو نردن ماعدا اطرطرو اناطولی جانبندن
 (کوری)

١١ ٣ بيوك اطه دن هكېلى بورغاز قتالى
١٢ ٣ بندك دن قرتال بيوك اطه هكېلى
(بيوك اطه دن ١ ساعت ١٥ دقيقه)
١٣ بيوك اطه دن هكېلى بورغاز قتالى

٥٧ : بند کردن قرتال بیوک اطه هکبه لی

بودقاز قالی
(بیوک اطه دن ۸ ساعت ۳۰ دقیقه)
۳ ۱۰ بیوک اطه هکلی قاضی کوی
(بازار کونلرندن ماعدا کو پریدن)

(اطہار واناطولی جانبہ)

انفیز مشتری ایچون کافیدر. ولایات ایچون دخی سبارش قبول اولنور

کشاندهن معمول حاضر البسه مغزایی اشبو مغزای
اک زنکین و بیوک مغزاده مذکور مغزاده چهاره متعلق
هئ نوع کتک و اشامی جاشری والیسه و کوکشی باغری
و متبدیل و اشبو امته و سفرب او تیرایی و ازبک و جاشتر
غضوص کولامک و غوراب بیوکمن معمول (ترسه) خه
اولور طوزلی و سارزه و قانبدین و کوچک قرره غضوص
قالبیل و جوجنل ایچون البسه و قانبدین معمول سوسنا
نوبرین و ویالته کشمور معمولانن الواع افقه و بنوق
و بیوکمن معمول یئق اولور تیرلی

فرانسه مک (ترزا) بلدی بیجوارنده (اکس آت اوپر)
بلد سنده کاش (سینل اولره) فاریقی معمولانن شاقدر
وین (ترزا) بلد سنده کاش (ایرین) برادرل و (دانی اولیه)
(شامپاردن) فایرقلرلک بولق قاشلری بولور .

استانبول شهرک مغزایی - تاملهده بوسته خه مک
بولور بویک دولت خاندان اولوب ۱۶ نوسر ایله مرغم مغزاده ن
کیز یولر قشالر غایله اونور .

مذکور مغزای رغبت عمومی قرائش اولغله توصیه

ساعتک بوقی؟

ایدهم
تخود
قبوسک
نومرو

مراجعت ابدیکز
سلوابعان مغاومسته زرو
مذکور مغاومده هر نوع
ساعت تمجیه شایان
قیاتر ایله فروخت
اولجتمدد.

[illegible]

(زان بسان مفروشات خانه و سایر قمیصی)
مفروشات و اشیا کبیر فارسی
۶۵۷ نومرو بک اوغلند هله یوستند
نومرو ۶۵۷ ۱۸۶۸ یستند هله یوستند تجارت
اویتند .
بک اوغلند قیرستان یوسف اوغلند السجی
دارند بیدیه قویتی قاروشو کبیر مرکز
دیه یوشی موجودند .
(شماره)
بک اوغلند طوخری بولند اغا جامع
شرقی قاروشو یستند ۲۷ نومرو د وقله
قوستند ۶۵۹ نومرو د وقله .
بک اوغلند طوخری بولند اغا جامع